

An illustration of a woman named Isabel, wearing a large white dress and a black headscarf, holding a baby in a red and white patterned outfit. She is walking in a village with other people, including a woman in a white headscarf and a brown dress, and a young girl in a brown dress. The background shows houses with red roofs and a red wall. The scene is set in a warm, orange-toned environment.

**Isabel**  
**una madre de gran corazón**

## COLECCIÓN LAS ESTRELLITAS

Dirigida por LUIGI FERRARESSO

*Isabel... un librito que pueden leer  
los niños desde el primer grado de la escuela  
básica en adelante, o que los adultos pueden  
leer a los niños que todavía no saben leer.*

Textos de MARILENA CARRARO

Pinturas de SILVIA FABRIS

IMPRESIÓN EDITARS srl - Spinea, Venecia

EDITARS - todos los derechos reservados

Impreso en el mes de diciembre de 2004



**Isabel**

**una madre de gran corazón**



## **EN UNA PRIMAVERA DE MUCHOS AÑOS ATRÁS**

Cuando en los campos las margaritas florecen y las golondrinas vuelan alto en el cielo azul, es señal que está por llegar la primavera.

Y en un lindo día de primavera en Bassano del Grappa nace Isabel. Es un viernes del año 1790, el 9 de abril.

El primer llanto de Isabel hace correr a Luis, a Juan y a Reina y mamá Antonia les presenta a la nueva hermanita para que le regalen un beso.

Al día siguiente papá Francisco, junto con los padrinos, lleva a Isabel a la iglesia y el párroco, padre Remigio, está feliz de bautizarla. Ahora Isabel Juana es hija de Dios.



## UNA NIÑA VIVAZ Y FELIZ

Isabel vive en una casa muy linda, cerca de la iglesia de San Francisco, donde a veces la mamá la lleva para rezar una oración.

Es una niña feliz, vivaz e inteligente.

Juega con sus hermanitos a la ronda, a la rayuela y también a saltar la soga.

Un día, justamente por ser simpática a todos, un sirviente le regala un confite colorado. A Isabel le gustan mucho los dulces. Pero, por el hecho que el sirviente le pide a cambio una caricia, ella renuncia al dulce: una caricia de Isabel vale mucho más que una golosina.



## **EN LA ESCUELA DE LAS HERMANAS**

A los seis años Isabel va a la escuela. Sus padres eligen para ella una escuela muy especial: el colegio de las hermanas agustinas.

Con las compañeras participa en las clases de lengua italiana, de matemáticas, de dibujo, de catequesis. Aprende también cómo se arregla la casa, cómo hay que comportarse a la mesa y hasta cómo caminar y bajar la escalera.

Todo su delicado cuerpo debe asumir la elegancia de los movimientos de una joven que posee un corazón noble y gentil.



## **EN LA CASITA DE LA MAMÁ DE JESÚS**

A Isabel le gusta arreglar el altarcito de María que se encuentra en el internado de las hermanas. Es así que cada día cambia el agua a las flores, enciende las velas y las apaga: la casa de María es ahora su casita.

Durante el mes de mayo, por la tarde, invita a sus compañeras alrededor del altar y todas juntas cantan, rezan y prometen a la Virgen Santísima mantener su corazón sencillo y transparente.

A los ocho años Isabel recibe a Jesús por primera vez. Después de pocas semanas recibe también la confirmación.



## **VIDA SERENA CON LAS AMIGAS**

Isabel a los quince años regresa a su familia. Ya es toda una señorita: viste trajes y chalinas, medias y zapatos como una verdadera mujer. Elige con gusto peinados y sombreritos. En los días de fiesta después de la misa pasea con las amigas por el centro de Bassano.

– Isabel ¿viste cómo te mira Tino? - dice sonriendo Matilde.

– ¡No es cierto, te está mirando a ti! Y además me da pena por él, pero mi corazón ya está comprometido. Tino te lo dejo a ti, yo tengo a otro en la cabeza.

Muchos jóvenes tratan de conquistar a Isabel, pero su corazón está reservado para otro joven que viene desde lejos, desde Ferrara, más allá del río Po.



## EN EL VERDE DE LOS CAMPOS

Los Vendramini poseen una mansión en Santiago de Romano de Ezzelino en medio del verde de los campos.

– Es oportuno que nuestras hijas vayan por unos meses a la casa de campo, porque para la ciudad se prevén momentos difíciles. Isabel, que es la mayor, cuidará de sus hermanas - dice pensativo papá Francisco, considerando que la ciudad de Bassano está pasando por un período peligroso.

En este lugar Isabel se entretiene en largos paseos y es feliz en medio de la naturaleza junto a sus dos hermanas Reina y Cayetana. Cuando puede, reúne a su alrededor a las hijas de los campesinos y les enseña a rezar, les cuenta la vida de Jesús y algunos acontecimientos del Antiguo Testamento.



## UNA VOZ DESCONOCIDA

Isabel ya tiene veintisiete años: un día con sus amigas conversa sobre las últimas novedades de la moda, de los vestidos de colores que lucen las señoras en las grandes ciudades.

– Escuché que el sombrero debe tener un adorno a la izquierda.

– Sí, y el cabello debe ir suelto.

– ¡Permíteme probar! Se acerca la fiesta de compromiso...-  
interviene Isabel.

Mientras se mira en el espejo, escucha una voz interior: “¿No ves que estas cosas no sirven de nada? ¿Quieres ser feliz de verdad? ¡Ve a los *Capuchinos!*”

Esta voz cambia su vida.



## EN LOS CAPUCHINOS: CON LAS NIÑAS ABANDONADAS

Isabel, después de haber hablado con el padre Antonio de la iglesia de san Buenaventura, va a los *Capuchinos*, un orfanato que acoge a niñas abandonadas. El padre Marcos, sacerdote que dirige la casa, la lleva al patio donde unas niñas corren aparentemente alegres.

– Estas niñas no tienen familia; yo soy para ellas como un papá - dice padre Marcos.

– ¡Quiero quedarme aquí con usted, padre, para ayudarle! - afirma con seguridad Isabel.

– Hija mía, no es fácil vivir aquí: somos pobres y tú eres joven y rica - contesta el padre Marcos.

Isabel insiste y después de un tiempo va a vivir en los *Capuchinos*.



## UN NOMBRE NUEVO

Isabel es tan feliz de encontrarse en aquel lugar que se compromete de manera particular haciéndose terciaria franciscana. Se le da también un nombre nuevo: se llamará hermana Margarita.

Pasan unos años y la hermana Margarita propone un reglamento para mejorar las condiciones de vida de la casa. Todos están de acuerdo, menos la Superiora que empieza a hacerla sufrir y a dejarla sola.

– Regresa a casa, Isabel - le sugiere el hermano mayor Luis. - La Superiora no te comprende y además el orfanato es tan pobre que después de unos meses tendrá que cerrar. Regresa: ¡mamá te espera!



## DE BASSANO A PADUA

Mamá Antonia recibe con los brazos abiertos a su Isabel que ya tiene treinta y siete años:

- ¡Hija mía, bienvenida!
- Mamá, he vuelto, pero pronto iré con Luis a Padua y seré maestra en el Hogar de los Expósitos con las niñas y los niños que no tienen familia. No llores, es lo que deseo.

Después de pocos días Isabel y su hermano Luis se dirigen con el carricoche hacia Padua, donde ella encuentra al director espiritual del Instituto, el padre Luis Marán.

Isabel comprende inmediatamente que aquel sacerdote será importante en su vida y así encuentra la fuerza para comunicarle su deseo:

- Quiero ser como una mamá para quienes no tienen el calor de un hogar.



## UN ALTILLO COMO CASA

El Instituto de los Expósitos está cerca de una puerta de la ciudad que se llama *Codalunga*; allí en el *Barrio de los esbirros* vive mucha gente pobre.

Isabel trabaja con gusto, pero está pensativa; la pobreza la inquieta:

– Quisiera ayudar a las niñas y a las mujeres de nuestro barrio - comenta Isabel a Felicita y a Clara, las dos asistentes crecidas en los Expósitos.

– ¡Y yo quiero ayudarte a ti! - dice con entusiasmo Felicita.

– ¡Yo también quiero darte una mano! - añade Clara.

El padre Luis está de acuerdo: consigue para las tres mujeres una casa pobre, que a ellas les parece un palacio real. Hay también una abertura en el techo, por la cual se pueden mirar las estrellas.

Su puerta estará siempre abierta para acoger a quien es pobre.



## ISABEL MAESTRA

Isabel es feliz porque se le están realizando sus sueños y dice:

– ¡Hermana Clara, hermana Felicita, hermana Ángela! Llamen a las niñas pobres que encuentren por la calle, les enseñaremos a leer y a escribir, a coser, a mantenerse arregladas, a cocinar; rezaremos juntas.

– ¿Se quedarán todo el día? - pregunta la hermana Ángela preocupada.

– Sí, la Providencia nos ayudará. Verás que nos procurará el pan para todas.

– ¿Y en la noche? ¿Pasarán aquí la noche como en un internado? - pregunta la hermana Clara.

– No, en la noche regresarán a su familia, porque a nadie le debe faltar nunca una familia, aunque sea pobre.



## **ISABEL 'MADRE'**

Madre Isabel - así la llaman las hermanas - está feliz de ampliar el servicio a todas las personas que sufren: los enfermos, los pobres y las personas solas; es como una madre que cuida de sus propios hijos.

A las hermanas les sugiere:

– Cuando se acerquen a un pobre, a un enfermo, a alguien que se ha equivocado, recuerden que Jesús ha muerto en la cruz por él. ¡Verdaderamente grande es la persona humana, cada persona, porque lleva en sí la imagen de Dios!

Las hermanas la escuchan con gusto y aprenden el estilo de Isabel para estar cerca de cada hermano.



## **POBRES PERO FELICES**

Muchas otras jóvenes se unen a Isabel: de ella aprenden a ser alegres con los niños pequeños en los jardines de infantes; cuidadosas de los enfermos y ancianos; son como hermanas con los pobres en la calle.

Un día las hermanas se quejan con Isabel porque tienen los zapatos rotos y no pueden salir.

– ¡Pidámoslos a Dios! - contesta ella. - Es un papá bueno y no puede hacerles faltar nada a sus hijos.

Así Isabel le escribe una cartita a Jesús y, como otras veces, la pone debajo del sagrario. ¡Al día siguiente llega un canasto lleno de zapatos! Es verdad que no son de moda, pero cada hermana encuentra el zapato que calza justo a su pie. ¡Y todas se ponen a bailar felices!



## UN VUELO DIRECTO AL PARAÍSO

Con el correr de los años, Isabel se enferma y su vista disminuye. Ya se mueve con fatiga, y así utiliza una muleta y después una silla de ruedas. Ya no puede visitar a los pobres y a los enfermos, sin embargo está serena porque sabe que las hermanas lo harán también por ella.

Un día de primavera, el 2 de abril de 1860, mientras está postrada en cama, rodeada de las hermanas, tiene una visión: «¡Jesús, José, María!».

Son estas sus últimas palabras. Isabel se adormece para siempre y su alma vuela al paraíso.

El papa Juan Pablo II les dijo a todos que Isabel es *beata* en el cielo, está cerca de Jesús y de todos los santos. Por esto, cuando tenemos necesidad, podemos rezarle para que le pida ayuda a Jesús por nosotros.

## De los *Escritos de Isabel*

Isabel reflexionaba mucho y confiaba a su *diario* los pensamientos que le brotaban del corazón. Escribía *cartas* a las hermanas para animarlas a querer a todos los pobres que encontraban.

- *Un padre ama a todas sus criaturas, las beneficia y las perdona de buena gana porque son obras de sus manos, les pertenecen.*
- *¿Cómo podemos amar a Dios si no amamos con los hechos al hombre que es su imagen?*
- *Qué el Amor, sí, qué el amor me posea, me haga obrar, me lance como viento por todo el mundo.*
- *Nuestra familia necesita de mujeres fuertes que sean todo corazón para con los hermanos.*

€ 1,36  
iva compresa

ISBN 88-89395-07-9





**Isabel Vendramini**

**Isabel Vendramini (9 de abril de 1790 - 2 de abril de 1860)** vivió en Bassano del Grappa y en Padua. Guiada y sostenida por el Espíritu de Jesús se hizo cargo de todo corazón del sufrimiento de muchas personas que nadie atendía, educaba, asistía.

Fundó la familia de las hermanas isabelinas que aún hoy, en Italia y en otras partes del mundo, se dedica a quien sufre, es marginado y pobre. Brinda su cercanía a los que necesitan ser acompañados en la vida; ofrece su mano para conducir lo hijos al Padre con la valentía y el amor que son la riqueza de quien confía en Jesús.

**Isabel ha sido beatificada el 4 de noviembre de 1990.**